

# Die Werbering-Zeitung

...Auflage 6.500 ...Verteilung in Hardt, Venn, Rasseln, Winkeln + Hehn ...Werbering-Info: Tel. 02835 - 44 87 57

## Fleischerei Nölle

Ware aus der Region freut Kunden!  
**MG-Hardt.** Die Fleischerei Nölle (Frankenfeld 3) freut sich über den guten Zuspruch aufgrund der Veröffentlichung in der Werbering-Zeitung. Natürlich kommt die gute Qualität - die garantierte Frische und die Tatsache, dass alle Tiere aus der Region stammen, besonders an.

### Termin-Info der Fleischerei für Weihnachten:

Die Fleischerei Nölle erinnert daran, dass sie **bis zum 15.12.2018 Bestellungen für Weihnachten** annimmt. Spezielle Wünsche - z.B. Wild - können auch erfüllt werden! (s. Anzeige in dieser Ausgabe)

## Speisekarte (Nov./Dez.) der Hardter Kaffeebud'

In der heutigen Werbering-Ausgabe finden Sie wieder die neue Speisekarte der Hardter Kaffeebud'.  
 "Hausgemachtes, lecker und günstig vor Ort".



Immer wieder fällt die Kinder-Boutique Glasmacher mit einer ansprechenden Schaufenster-Präsentation auf. Dieses Foto fanden wir in unserem Archiv von 2017. Seien Sie also neugierig auf die Weihnachtsdekoration 2018.

## Kinder-Boutique Glasmacher - ein Mittelpunkt für Kinder+Mütter

Mit den Kernmarken "Lilifee, Sterntaler, Kanz, Sigikid, Salt and Pepper, Käptn Sharky" und weiteren Marken - bis Größe 128 - zeigt Glasmacher ein tolles Baby- u. Kindersortiment.

## Opgenoorth vor Ort in Hardt: Ein Haus voller Geschenkideen!

### Gesehen bei Opgenoorth:

Auf alle Taschen gibt's bis zum 29.12.2018...

# 15%

**Weihnachts-Rabatt!**  
 (ausgenommen bereits reduzierte Ware)



"Wer bei Opgenoorth in Hardt, am Marktplatz, kein Weihnachtsgeschenk findet, der findet vermutlich nirgenwo etwas", so eine befragte Hardter Kundin.

Mit 15 % Weihnachtsrabatt auf alle Taschen (außer auf reduzierte Ware), toppt Opgenoorth die vielfältigen Sortimentsangebote!

Mehr hierzu finden Sie in dieser Werbering-Zeitung: ...siehe Anzeige mit ausgefallener Geschenkideen im Hause Opgenoorth!

**LESSENICH** Tomper Str. 110 a MG-Hardt  
 Tel. MG 636 273, TLessenich@aol.com  
**Farbe Gestaltung Bautenschutz**  
 ●Raumgestaltung ●Gebäude-Erhaltg. ●Trockenbau  
 ●Bodenbeläge ●Holzschutz ●Bautrocknung

Vorster Str. 498 - 502  
 41169 Mönchengladbach-Hardt  
 Tel.: 02161 / 82 69 0 38  
 www.bewegungsfreiraum.com  
**Bewegungsfreiraum**  
 Physiotherapie & Prävention

**Getränke Arena**  
 Andreas Simons  
 Vorster Str. 156, MG-Hardt, Tel. 55 94 54

Meisterbetrieb + Innungsmitglied  
**Reiner Stapper GmbH**  
**BRS** Winkeln 60-MG-HARDT  
**Bedachungen** — Tel. 53 29 58

Glockenstr. 4 MG-Hardt-Venn  
**Feinkost Fleischerei Kohlen**  
 seit über 100 Jahren  
 3 the 5 Fünf Sterne Fleischerei

Deutsche Post • Geschenke • Grußkarten • Lederwaren  
**DHL** • Kinderwelt • Schreibwaren • Schulbedarf  
 • Telefonkarten • VRR-Tickets • Uhren  
**Postbank** • Tabakwaren • Zeitschriften und mehr...  
**LOTTO** **Opgenoorth**  
 Vorster Str. 498-502 / Marktplatz • MG-Hardt

**Atelier Renate**  
 Vorster Straße 514, MG-Hardt  
 Tel. 02161 - 30 80 93 9  
**Neuanfertigungen Änderungsschneiderei**  
 Mitglied der Innung Mode schaffendes Handwerk

**Gesundheitssport**  
 Reha-Zentre e.V.  
 Fit macht schlank + gesund ...Kraft + Fitness  
 Prävention; Rehabilitation...Diabetes+Blutdruck u.v.m.  
 An der Bahn 19, MG-Rheindahlen, Tel. 02161 / 570 472  
 ...www.Gesundheitssport-Reba-ev.de

Über 50 Jahre  
**SCHROERS**  
 MG-Hardt, Vorster Str. 372, Tel. 02161 - 5 60 94 - 0  
 Homepage: www.autohaus-schroers.de

**Lothar Glasmacher**  
 Malermeister  
 MG-Hardt - Vorster Str. 499 - Tel. 55 95 16

**Schrott+Metallverwertung**  
**Kostenlose Abholung**  
**J. C. Brangenberg**  
 Vorster Str. 361, MG-Hardt  
 Telefon 0177-8087775

**Heino's Kaffeebud**  
 Inhaberin Petra Körlin  
 Karenweg 135 MG-Hardt  
 Telefon 01575-3836654

Telefon 021 63 / 57 98 00  
 An der Wae 33 N'krüchten-Elmpt  
**IMMOBILIEN ELBERS GmbH**  
 www.immobilien-elbers.de

**eBike LOBE** Günstig direkt ab Lager!  
**Llobe GmbH & Co KG, (Lager & Büro)**  
 Alte Zollstr. 26-28, Niederkrüchten-Elmpt  
 Tel. 02163-571 35 20 / eMail: info@llobe.de

Louise-Gueury-Straße 400  
 Mönchengladbach-Hardt  
 Telefon 02161 / 552 - 2420  
**Herzpark Hardterwald**

**...Neu  
eröffnet!**

# Fleischerei Nölle & Sohn

Frankenfeld 3 - Mönchengladbach-Hardt, Telefon 303 83 61



## Aktuelle Tipps!

Schweinebraten, 1 kg .....EUR **5,99**  
 Gulasch - halb & halb, 1 kg .....EUR **8,99**

*Gültig vom 03.12 bis 08.12*

Honigschinken, 100 g .....EUR **1,11**  
 Schinkenspeck, 100 g .....EUR **1,11**  
 Weihnachts-Salami am Stück, EUR **5,-**

*Gültig vom 17. bis 22. Dezember*

Schweine-Lachsbraten, 1 kg EUR **9,99**  
 ...und viele weitere Angebote

*Alle Tiere kommen aus der Region*

**...STOPP...STOPP...STOPP...STOPP...**

**Bis zum 15.12.2018 nehmen wir  
 Bestellungen für Weihnachten an.  
 Spezielle Wünsche - z.B. Wild -  
 können auch erfüllt werden !!!**

## Gesundheitsstudio für Hardt ab Januar 2019

**Christian Schippers**, Inhaber von Bewegungsfreiraum Physiotherapie, investiert in einen hochmodernen und von Therapeuten betreuten Gesundheitssportbereich in Hardt. Muskelkräftigung, Beweglichkeit verbessern und die allgemeine Gesundheit erhalten war noch nie einfacher und schneller.

Bewegung kommt in unserem Alltag immer zu kurz. Bewegungsmangel ist das Ergebnis und eine der größten Herausforderungen unserer Zeit. Viele unserer Patienten leiden an Kraftlosigkeit, aber vor allem auch an Verspannungen und Schmerzen in den Gelenken und im Rücken. Diabetes, Herzinfarkt, Schlaganfall, Bluthochdruck, Osteoporose aber auch Bewegungseinschränkungen im Alltag verursacht durch Rücken- und/oder Gelenksbeschwerden, Bandscheibenvorfälle oder Arthrose sind heute alles andere als eine Seltenheit.

Die Sportwissenschaft und medizinische Erkenntnisse zeigen zudem: Um wirklich eine Vielzahl von Beschwerden wirksam behandeln zu können, braucht man nicht nur eine gewisse Beweglichkeit, sondern auch Kraft und Stabilität. So kann man auch im hohen Alter den Belastungen des Alltags noch standhalten.

Nur ein gezieltes Kräftigungs- und Beweglichkeitstraining kann die Muskeln und damit den gesamten Organismus fit halten.

**Wer langfristig gesund und schmerzfrei werden und bleiben möchte, muss selbst etwas dafür tun.**

Deshalb investiert Christian Schippers das neue Unternehmen „**Bewegungsfreiraum Aktiv**“ und bietet den Patienten und allen Interessierten an, dieses neue Gesundheitsstudio auf der Vorster Straße im **Januar** unverbindlich kennenzulernen.

Unter therapeutischer Anleitung und mit den im Augenblick wohl wirksamsten **Trainingsgeräten der Firma eGym & flexx** können die Gäste hier in sehr kurzer Zeit maximal effektiv und einfach an ihrer Genesung und Gesunderhaltung arbeiten. Diese kleinen Wunderhelfer sorgen dafür, dass die Fehler, die sonst beim herkömmlichen Krafttraining passieren, automatisch verhindert werden. So trainiert man **immer 100% effektiv und absolut sicher**. Das ist Christian Schippers aus therapeutischer Sicht besonders wichtig.

Insbesondere für Menschen mit wenig Zeit, Menschen, die bisher wenig Interesse an Gesundheitstraining hatten und Nicht-Sportler, stellt diese Kombination der Trainingssysteme, verbunden mit der Sicherheit durch die therapeutische Betreuung, die optimale Lösung für den Bedarf der Kunden dar.



1-2 Anwendungen pro Woche von etwa 20-40 Minuten Dauer, zeigen bei den Trainierenden enorm positive Auswirkungen.

Noch wichtiger als ein besonders einfaches und effektives und sicheres Trainingssystem, ist jedoch die **Anleitung, Betreuung und Aufklärung der Trainierenden**. Aus diesem Grund investiert das Team viel Zeit und Arbeit in die umfassende Aufklärung der Patienten.



Erst wenn alle Interessenten die grundlegenden Zusammenhänge des Körpers und über des Trainings für sich erkannt haben, kann auf dieser Basis aufgebaut werden. Interessenten werden somit perfekt angeleitet und betreut.

**Das Team von Bewegungsfreiraum Physiotherapie hat sich von der Wirksamkeit der neuen Trainingsmöglichkeiten überzeugt.**

Aus diesem Grund hat man sich für das Gesundheitsstudio entschieden, welches zusätzlich zur Praxis Bewegungsfreiraum Physiotherapie in Hardt entsteht.

Wer sich selbst unverbindlich ein Bild machen möchte, erhält ab sofort weitere Informationen in der Praxis und kann sich jetzt schon für ein **kostenloses Probetraining** anmelden oder von einer der limitierten Gründungsmitgliedschaften zu besonderen Konditionen profitieren.

**Telefonisch** erreichen Sie das Gesundheitsstudio „**Bewegungsfreiraum Aktiv**“ unter **02161 / 82 69 03 8**.

### IMPRESSUM:

**Herausgeber:** Jochen Windels, werbewirt(vwa), amray 57, 47661 issum  
**Text, Grafik, Anzeigen,** Verwaltung: windels-marketing, Tel. 02835-448757  
 windels@windels-marketing.de + jo-windels@t-online.de  
**Copyright** und Gebrauchsmusterschutz für ausgearbeiteten

Texte + Gestaltungsmerkmale: jochen windels, werbewirt(vwa)bdw.

**Druck:** Set-Point-Medien, Moerser Str. 70, 47475 Kamp-Lintfort, Tel. 02842-92738-0

**Redaktionell:** Ralph Hennekes, MG-Hardt, Vorster Str. 410, Tel. MG 551 711

**Verteilung:** Bügel-Taxi, Korcukov, 42781 Haan, Mobil 0163 - 82 65 453



**Mönchengladbach-Hardt**  
**Karrenweg 135**  
**Telefon 01575 - 38 36 65 4**

**Das aktuelle Angebot**  
**unserer Speisekarte !**

*...alles hausgemacht und so lecker!*

**Mittagstisch ab 11.30 Uhr**  
**26. Nov. - 30. Nov. 2018**

- Montag:** ...aus privaten Gründen bleibt unser Haus Mo. geschlossen !
- Dienstag:** ...Putenschnitzel mit Soße...  
 Bernaise + Kroketten ..nur EUR 6,00
- Mittwoch:** ...Gemischter Gulasch  
 mit Kartoffeln + Salat .....nur EUR 6,00
- Donnerstag:** ...Erbsensuppe mit...  
 Brühwurst .....nur EUR 5,50
- Freitag:** ...Rinderroulade mit...  
 Knödeln + Salat .....nur EUR 7,00

**Mittagstisch ab 11.30 Uhr**  
**03. Dez. - 07. Dez. 2018**

- Montag:** ...Serbische Bohnensuppe  
 mit Brot .....nur EUR 5,00
- Dienstag:** ...Schweinefilet  
 mit Djuvec-Reis + Salat ...nur EUR 7,00
- Mittwoch:** ...Spießbraten  
 mit Kartoffeln + Salat ....nur EUR 6,50
- Donnerstag:** ...Möhrengemüse mit Bratwurst  
 .....nur EUR 5,50
- Freitag:** ...Schweinebraten mit Kartoffeln...  
 Erbsen + Möhren .....nur EUR 6,00

**Originelle Weihnachtsgeschenke !!!**  
**"Weihnachts-Trendsetter-Artikel"**  
**im Opgenoorth-Sortiment Hardt**

MG-Hardt. Frank Opgenoorth sucht und findet immer wieder neue Highlights für das Sortiment. Pünktlich zu Weihnachten findet man hier sogar "Gourmet Berner Spezialitäten", die jetzt besonders "trendy" sind. Sie heben sich angenehm vom Standard ab.

**Weihnachtsgeschenke - die ankommen!**

"Gourmet Berner"-Produkte und Spezialitäten werden sorgfältig ausgewählt, geprüft und verkostet. Besonderen Wert legt man auf guten Geschmack und die handwerkliche Herstellung in kleinen Partien, unter Verwendung hochwertiger frischer Zutaten aus der Region. Dabei dürfen keine künstlichen Aromen, Geschmacksverstärker oder künstliche Konservierungsstoffe verwendet werden.

Probieren Sie die naturbelassenen Essigspezialitäten, die nach traditionellen Verfahren - unter anderem in der ältesten Essigmanufaktur Deutschlands - hergestellt werden. Sehr beliebt ist das vielfältige Angebot an Weingelees, Fruchtaufstrichen und Marmeladen (auf gut Schwäbisch: „Gsälz“), welche in einer Manufaktur noch wie zu Großmutterns Zeiten nach sorgfältig ausgesuchten Rezepturen und mit natürlichen Zutaten eingekocht werden: Alle Sorten schmecken sehr lecker und sie sind unvergleichlich fruchtig im Geschmack!

Gourmets und Küchenprofis schätzen die hochwertigen Öle, die mit natürlichen Beigaben aromareich veredelt werden.

Mit den praktischen Gewürzmischungen lassen sich im Handumdrehen pikante Saucen oder fein-aromatische Dips zaubern und je nach Geschmack weiter verfeinern.

INFO: Frank Opgenoorth, MG-Hardt, Telefon 02161 - 55 18 87

**Ausgesuchte Spezialitäten, raffinierte Rezepturen und hochwertige Zutaten.**

**z. B. Brände & Liköre**

Aromareiche Obstbrände und vollfruchtige Liköre sind hier Passion! Vorwiegend aus heimischem Obst bietet Opgenoorth typische Spezialitäten mit unverwechselbarem Geruch und Geschmack.

**z. B. Tee-Spezialitäten**

Das Teesortiment umfasst ausgewählte Sorten Rooibusstee, Schwarztee, Grüntee und Früchtetee, jeweils pur und mit natürlichen Zutaten aromatisiert, präsentiert im nostalgischen "Weck"-Glas mit Gummiring und Bügelverschluss.



# Balkontomaten bis zum Frost ?! oder: „Permakultur“

Permakultur begann als permanente Agrikultur. Ihre Grundprinzipien können aber sehr viel weiter angewendet werden, so dass heute darunter permanente Kultur verstanden wird, die sich von Garten über Architektur bis hin zum Aufbau nachhaltiger, menschlicher Lebensräume erstreckt.

**MG-Hardt.** Ursprünglich entwickelt, um natürliche Wüsten als Nahrungsquellen nutzbar zu machen, dient sie bei uns heute dazu, von Menschen gemachte Wüsten wieder fruchtbar zu machen. Häuserfronten, Straßenränder, verseuchte Böden - und natürlich Ihren Garten.

Permakultur guckt der Natur ihre Art und Weise ab, um dann in Garten und Feld eine ebensolche Fülle zu erwirtschaften.

Ihr ganzheitlicher Ansatz arbeitet mit deren diversen Wechselwirkungen und Kreisläufen. Und das mit sehr viel weniger „Kraft und Arbeit“ als bisher.

Natürlich - ganz natürlich - tun Sie dabei auch etwas, um dem Artensterben entgegenzuwirken. Und schön sieht es auch noch aus. Hierbei wird der Vortrag von **Isabelle von Linden** (Natur- und Wildnispädagogin), **am 28. November** (19:30 – 21:30 Uhr), im Gemeindehaus der Ev. Kirche, Vossenbäumchen 14, interessante Einblicke geben. Man wird an diesem Tag seine Kenntnisse zur „Permakultur“ - anhand von Beispielen aus der Gartenpraxis - vertiefen können.

Der Vortrag richtet sich gleichermaßen an altgewieft Gärtner, Fensterbank-Kräuter-Gourmets, wie Anfänger mit noch tadellos sauberen Fingernägeln und hinterfragendem Verstand.

**Kostenbeitrag:** EUR 15,- bis EUR 20,-, ganz nach Ihrer Selbsteinschätzung (Ermäßigung auf Anfrage).

Die Natur- und Wildnispädagogin **Isabelle von Linden** beschäftigt sich lange mit dem Thema „Permakultur“ - und lässt sich dabei - bereits seit 10 Jahren - bis in den Garten in MG-Hardt begleiten.

**eMail-Kontakt:** [ivlinden@gmx.de](mailto:ivlinden@gmx.de)

Die nächste Werbering-Zeitung erscheint  
**am Freitag, den 14. Dez. 2018**

Anzeigen- u. Redaktionsschluss:  
**...Freitag, den 7. Dez. 2018**

*50 Jahre Erfahrung*  
**SCHROERS**

**Autohaus Schroers, MG-Hardt, Vorster Str. 372**  
Telefon 02161-56094-0



**Toyota Yaris 1.33 VVT-i Trend**, Navi, Alu, Automatik, Garantie, EZ: 04/13, 39 tkm, 73kW, weiß, Multif-Lkr, Klima, CD, Tempomat, FB, ZV, ESP, ABS, Radio, eFH, Handy-Vorb, Servo, KISI, BEF, Arml. V., Bluetooth, Nebel, Wegfahrsp., **nur EUR 9.990,-**

**EU-Neuwagen**  
bis zu **30 %** unter UPE\*



**VW Polo, 1.2 TSI** DSG Team, Sitzheizung, LM-Felgen, Garantie, EZ: 01/11, 59 tkm, 77kW, metallic, Autom. PDC hinten, Klima, CD, Alu, Tempomat, FB-ZV, ESP, ASC, ABS, Radio, Sportfahrw., eFH, Servo, Arml. V., Regensens., Nebel, Wegfahrsp., **...nur EUR 9.990,-**



**Mercedes-Benz A 200 Automatik-Elegance**, PDC, AHK, Garantie, EZ: 09/08, 128 tkm, 100kW, polar-silber, metallic, Multif-Lkr, SSD, Alu, Tempomat, FB-ZV, ESP, ASC, ABS, , Radio, eFH, Servo, KISI BEF, Arml. V., Regensens., Nebel, Wegfahrsp., Klima, Sommerreifen **...nur EUR 6.500,-**

**...viele weitere EU-Neufahrzeuge lieferbar auf Anfrage !**

CO2 (niedrig):114/CO2 (hoch):120 Verbrauch (niedrig) : 4.90/Verbrauch (hoch):5.20

**Ihr Mehrmarkenhändler in MG-Hardt**  
Autos von deutschen Markenhändlern  
- oder aus der EU - zu TOP-Preisen!

Auf **15.000 Autos** verschiedener Marken ständigen Zugriff.

**Alle Fahrzeuge sind werkstattgeprüft + inkl. Garantie**  
Weitere Gebrauchtwagen sowie Neuwagen und EU-Fahrzeuge finden Sie auf unserer Internetseite [www.autohaus-schroers.de](http://www.autohaus-schroers.de)  
- und natürlich in unserem Autohaus in MG-Hardt

## Hoppedizerwachen und Proklamation des Hardter Kinderprinzenpaares

Am Samstag, den 3.11.2018 begann in Hardt die fünfte Jahreszeit und somit eine gute Woche früher als in den Karnevalshochburgen Köln, Düsseldorf und Mönchengladbach. Somit können die Hardter eine Woche länger die Session feiern, die erst am 6. März 2019 endet.

Trotz des frühen Termins waren das noch amtierende Prinzenpaar der Stadt Mönchengladbach, sowie das designierte Prinzenpaar der Stadt Mönchengladbach mit Hofstaat, anwesend.

Aber auch das designierte Kinderprinzenpaar fand den Weg nach Hardt, um der Inthronisierung des Hardter Kinderprinzenpaar beizuwohnen.

Nachdem **Hoppediz Herbert Overdick** und **Kinderhoppediz Moritz Peters** endlich aus dem Sommerschlaf erwacht sind, wurde das **Kinderprinzenpaar Felix Peters** und **Larissa Hülsers** inthronisiert.

Von nun an regieren die beiden als **Prinz Felix I.** und ihre Lieblichkeit **Larissa Hartensia XLVI.** die närrische Hardter Kinderschar. Vom jetzigen Zeitpunkt an heißt es jede Menge Termine wahrzunehmen und bei jedem Auftritt Fröhlichkeit plus gute Laune zu verteilen und die GKG Spönnradsbeen zu repräsentieren.

Erster wichtiger Termin wird dann die Inthronisierung des Stadt Kinderprinzenpaar und der Empfang bei Oberbürgermeister **Hans-Wilhelm Reiners**, sein.



Danach werden noch viele Termine bis Aschermittwoch folgen - insbesondere der Besuchsmarathon am Altweiberdonnerstag mit Termine in Schulen, Altenheimen und im Herzpark. Immer dabei ist die Kinder- und Jugendgarde der GKG.

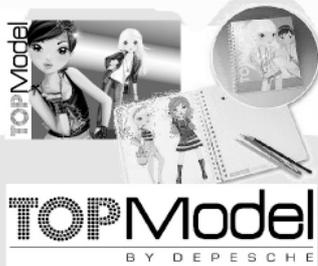
Zu Ehren des neuen Kinderprinzenpaares tanzten die Kindergärten der **1. Venner KG, der KG Genhülsen** sowie die **eigene Garde der Spönnradsbeen**. *Bericht: Reiner Maßen, Pressewart*

# 15%\* Weihnachtsrabatt auf das gesamte Taschensortiment!

\* Kein Nachlass auf bereits reduzierte Ware. Aktion gültig bis zum 29. Dez. 2018



Handgelenk-  
Blutdruck-  
messgerät  
leicht und  
kompakt  
nur EUR  
**18,95**



**Modisches, Schönes, Sinnvolles  
und Praktisches für den Herrn!**

**Weshalb in die City fahren -  
wenn die Vielfalt liegt so nah!**



CamelActive Gürtel mit Druckschließe, 35 mm



CamelActive Gürteltasche 3 RV-Fächer, verstellb. Gurt



CamelActive Geldbörse im Querformat, Volleder



CamelActive Schlüsselut, Volleder



CamelActive Geldbörse im Hochformat, Volleder



Das exclusive Card-Etui mit Geldscheinklammer

**CLIP**



**VICTORINOX**



Nailclipper + Tool Schweizer Original



Tool Huntsman Schweizer Original

**LED LENSER**



LED-Leuchte Leuchtweite 31 m, mit Etui



LED-Leuchte Leuchtweite 110 m, mit Etui

# Opgenoorth

Vorster Straße 498-502 / Ecke Marktplatz  
Mönchengladbach-Hardt, Telefon 02161 - 551 887



Stadt Mönchengladbach

## Hardt-Venner Termine

Nov./Dez. 2018

Alle Angaben ohne Gewähr.

- 24.11., 10:00-13:00 Uhr, **"Tag der offenen Tür"** in der Gesamtschule Hardt
- 24.11., 17:00 Uhr, Wort-Gottes-Feier / Brauchtumsmesse, Kirche St. Maria Empfängn.
- 28.11., 19:30-21:30 Uhr, **Vortrag zur „Permakultur“** (l. v. Linden), Albert-Schweitz.-Haus
- 29.11., 15:00 Uhr, **Gedächtnistraining** der "helfenden Hände", Albert-Schweitzer-Haus
- 01.12., 17:00 Uhr, **Adventliches Singen**, Kirche St. Nikolaus
- 02.12., ab 8:00 Uhr, **Adventwanderung**, Wanderfreunde MG (Start 8:00-12:00 ab Pfarrh. Hardt)
- 02.12. 10:00-17:00 Uhr, **Adventsbasar** im St. Josefshaus, Nikolausstraße
- 02.12., 11:30 Uhr, **Kirche für Kinder**, Kirche St. Nikol.
- 04.12., 09:00 Uhr, Eucharistie-Feier in der Kirche St. Nikolaus, **anschl. Frühstück der "helfenden Hände"** im Pfarrheim
- 08.12., 11:00-13:00 Uhr, **Futterausgabe** Tiertafel Pescher Hof
- 08.12., 14:00-20:00 Uhr, **Nikolausmarkt**: Hardter Marktplatz
- 09.12., 09:00 Uhr, **Patronatsfest** der St. Nikolaus-Bruderschaft mit der GdG-Chorgemeinschaft, Kirche St. Nikolaus
- 09.12., 09:00 Uhr, **Fahrt nach Trier mit Wanderung und Besuch Weihnachtsmarkt**, Wanderfreunde MG ( Hardt-Mitte)
- 09.12., 11:00-18:00 Uhr, **Nikolausmarkt**: Hardter Marktplatz
- 13.12., 15:00 Uhr, **Frauengottesdienst** der kfd (Kirche St. Maria Empfängnis), **anschl. Adventfeier** i. Jugendheim
14. Dezember ...Verteilung der nächsten Werbering-Zeitung .....Anzeigen+Redaktionsschluss: 09. Dezember 2018
- 19.12., 18:30 Uhr, Eucharistie-Feier als zentraler Bußgottesdienst der GdG, Kirche St. Nikolaus
- 19.12., 21:00 Uhr, **Auszeit für Nachtschwärmer**, Kirche St. Nikolaus
- 22.12., 17:00 Uhr, **Ökum. Lichtfeier / Friedenslicht** aus Bethlehem, Kirche St. Maria Empfängnis

Weitere Informationen unter ...[www.mg-hardt.de](http://www.mg-hardt.de)  
Ihre **Werbering-Zeitung** finden Sie bereits **ein bis zwei Tage** vor der Verteilung im Internet unter...

[www.die-werbering-zeitung.de](http://www.die-werbering-zeitung.de)

**Werbering-Zeitung nutzen  
und Umsatz fördern!**

**Lassen Sie sich beraten...  
...Tel. 0 28 35 - 44 87 57**

# Renovierung + Modernisierung!

## ...Umbau Ihres Neu-oder Altbaus



- Raumgestaltung
- Gebäude-Erhaltung
- Trockenbau
- Bodenbeläge
- Holzschutz
- Dämmtechnik
- Beschichtungen
- Schimmel-Sanierung

...und viele weitere Arbeiten zuverlässig,  
preisbewusst + ökologisch orientiert.

**LESSENICH** Tel. MG 636273  
Fax MG 636292

**Farbe Gestaltung Bautenschutz**

Tomper Str. 110 a 41169 MG TLessenich@aol.com

Verkäufer-Hotline  
02161 - 279 33 29



## Unser Team für eine erfolgreiche Immobilienvermittlung.

Acht Immobilien-Spezialisten, 875 Mitarbeiter, 185.000 Kunden,  
ein dichtes Filialnetz sowie ein deutschlandweites Vertriebsnetz.

Stadtsparkasse  
Mönchengladbach  
Immobilienvermittlung

Verbinden Sie einfach einen Termin in einer unserer Filialen,  
im Internet unter [www.sparkasse-mg.de/immobilien](http://www.sparkasse-mg.de/immobilien) oder unter 02161-279-3325.

**Weihnachten kann kommen!**

Alles worüber sich Kinder freuen.

Kuschelige Geschenkideen

**"Lilifee, Sterntaler, Kanz, Sigikid, Salt and Pepper, Käptn Sharky"**

...und viele weiteren Marken - bis Größe 128

**Sigikid**

Vorster Str. 499 - MG-Hardt  
Tel. 02161-559516

**Lothar Glasmacher**  
Malermeister

## Mundartabend in Hardt mit Verleihung des Hardter Bürgerpreises

Am 10. November, begrüßte der stellvertretende Vorsitzende Marcel Hülsers, die über 150 Gäste im sehr gut gefüllten Hardter Pfarrheim, zum traditionellen Mundartabend.

Nach dem Einmarsch der Mundart-Autoren hielt Ratsherr **Fred Hendricks** die Laudatio auf den Hardter Frauen- und Mütterverein, den diesjährigen Preisträger des „Hardter Bürgerpreises“.

Der Heimat- und Bürgerverein Hardt möchte mit dieser Auszeichnung Einzelpersonen, Gruppen aber auch Vereine ehren, die sich im besonderen Maße um die Hardter Heimatgeschichte und das Gemeinwohl in Hardt verdient gemacht haben.

Der mit einem Preisgeld von 250 Euro dotierte Hardter Heimatpreis wurde bereits zum fünften Mal verliehen.



Fred Hendricks konnte aus dem Gründungsschreiben (Gestattungs-Urkunde) von 1908 zitieren, der den damaligen Pfarrer **Bernhard Baum** ermächtigte, einen Mütterausschuss zu Ehren der allerheiligsten Jungfrau und Gottesmutter Maria in der Pfarrkirche St. Nikolaus in Hardt einzuführen und zu errichten. Mit einem festlichen Gottesdienst, am 14. März 1909, konnte die damalige Mütter-Bruderschaft ihre Gründung feiern.

Der Heimat- und Bürgerverein ehrte die Frauen- und Müttergemeinschaft Hardt mit dem Hardter Heimatpreis, nicht in erster Linie wegen ihres langen Bestehens, sondern vor allem wegen ihres sozialen Engagements (nicht nur bei den katholischen Mitbürgern, sondern für alle Hardter, insbesondere weiblichen Geschlechts).

Dem amtierenden Vorstand, mit der Vorsitzenden **Renate Schipperges**, wurde zum Ende der Laudatio die Urkunde zum „Hardter Bürgerpreis“ überreicht. Danach folgten die Vorträge der Hardter Mundart-Autoren (**Klaus, Marcus, Gerlinde, Christoph, Martina, Wolfgang**), die für manches Schmunzeln und Lachen bei den Besuchern sorgten.

Begleitet wurden die Vorträge von einigen Liedern auf „Hardter Platt“, die **Reiner Ditzes** mit der Gitarre anstimmte und die von den Gästen mitgesungen wurden.

Es war wieder ein sehr schöner Abend und man darf sich schon einen Termin für 2019 merken: **„de seckzehnde November“**

### Termine - Fitness-Family (Frankenfeld 1)

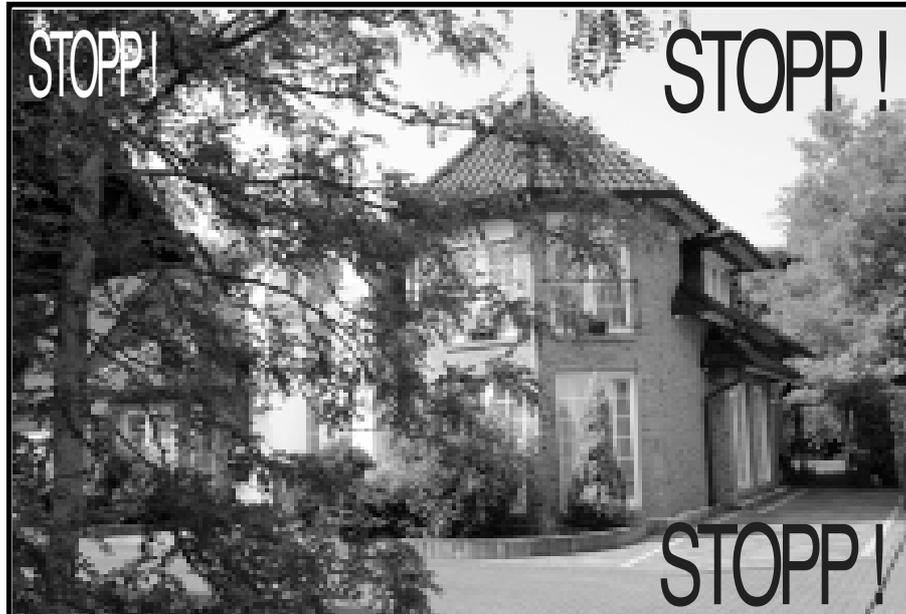
---- Alle Angaben ohne Gewähr ----

26.11., 18.15 Uhr, **Intervall Workout**, Fitness Family  
 26.11., 19.30 Uhr, **Step Aerobic (Einsteiger)**, wöchentlich  
 27.11., 10.15 Uhr, **ZUMBA® Gold** für Einsteiger + Senioren  
 27.11., 18.00 Uhr, **ZUMBA® Fitness (wöchentlicher Kurs)**  
 27.11., 19.30 Uhr, **ZUMBA® Gold** für Einsteiger + Senioren

28.11., 10.15 Uhr, **Pilates**, Fitness Family Frankenfeld  
 29.11., 19.45 Uhr, **Step-Aerobic** (Mittelstufe)

...Alle Kurse finden regelmäßig wöchentlich, im "Fitness Family", MG-Hardt, Frankenfeld 1, statt. Anmeldung für alle oben genannten Kurse: Telefon 0177 / 632 89 78

**STOPP!**



**STOPP!**

**Exclusive Diskretion in Brüggen. 303m² Wohnfläche, 814m² GS, 9 Zimmer, Bj. 2003, Gasheizung, Energiekennwert: 84,1 kWh ...EUR 655.000,- + 3,57% Provision inkl. MwSt.**



**IMMOBILIEN ELBERS**

**An der Wae 33, 41372 Niederkrüchten-Elmpt**  
 Tel.: 02163-579 800, Fax: 02163-579 8080  
**Kern-Bürozeit: Mo. - Fr. 9:00 bis 17:00 Uhr**  
 ...oder nach Vereinbarung  
 ...www.immobilien-elbers.de

**STOPP!**  
 nur EUR 55.000,-



**STOPP! Für Kapitalanleger oder für Singles zur Eigennutzung!**

**Eigentumswohnung mit Balkon in Mönchengladbach**  
 54m² Wfl., 2 Zi., Bj. 1967, Ölheizung, Energiekennwert: 143 kWh, ...nur EUR 55.000,- +4,76% Prov. inkl. MwSt.



**Neuwertiges Einfamilienhaus mit Wohlfühlcharakter und großer Garage in Brüggen, 148m² Wfl., 440m² Grundst., 4 Zi., Bj. 2007, Gasheizg. ...EUR 455.000,- + 3,57% Provision inkl. MwSt.**



**Großzügiges, freistehendes Einfamilienhaus mit Garage in Brüggen, 159m² Wfl., 495m² GS, 6 Zimmer Bj.: 1987, Gasheizung, Energiekennwert: 123,3 kWh, ...nur 355.000,- + 3,57% Prov. inkl. MwSt.**

**...Neu eröffnet!** **Fleischerei Nölle & Sohn**  
 Frankenfeld 3, MG-Hardt  
 ...Familienunternehmen mit Tradition!  
**Telefon 0 21 61 - 303 83 61**  
**Jede Woche neue Angebote!**



**St.-Nikolaus Familienfeste bis 120 Personen**  
**Café-Restaurant in Hardt** - Beerdigungskaffee - Biergarten  
**Nikolausstr. 5, MG-Hardt**  
 Tel. MG 56 122 68

**Immobilien verkaufen ist einfach.**



Mit den Immobilienprofis der Stadtparkasse.  
 Jetzt Beratungstermin vereinbaren: 02161-279-33 25  
 Immobilienvermittlung Stadtparkasse Mönchengladbach  
 sparkasse-mg.de/immobilien

**baatzahnärzte**  
 Gemeinschaftspraxis für moderne Zahnheilkunde u. Kieferorthopädie  
**MG-Hardt, Gartenkamp 4, Tel. MG 57 64 747**  
 ...www.gemeinschaftspraxis-baatz.com  
 eMail: info@gemeinschaftspraxis-baatz.com

**Moderne Floristik Blumen- & Kranzbinderei**  
**Blumenhaus + Gärtnerei**  
**Josef Wenthen**  
**Vorster Str. 199**  
 41169 MG-Hardt  
 Tel. 02161 - 55 92 82

**Die Werbering-Zeitung!**  
 Monatlich werben ab EUR 37,80 plus MwSt.  
**INFO-Tel.: 02835-448757 - windels@windels-marketing.de**

**Reise- und Last-Minute Agentur**  
 Inh. Frieder Dolenz  
**Grenzenlos** Vorster Straße 469  
 41169 Mönchengladbach-Hardt  
 Telefon 02161- 820 966 0  
 Bei uns ist Ihr Urlaub in den besten Händen!  
 info@grenzenlos.de  
 www.grenzenlos-mg.de

**Getränke Arena**  
**Andreas Simons**  
**Vorster Str. 156, MG-Hardt, Tel. 55 94 54**



Louise-Gueury-Straße 400  
**Mönchengladbach-Hardt**  
 Telefon 02161 / 552 - 2420  
**Herzpark Hardterwald**



Vorster Str. 461, MG-Hardt  
 Tel. 02161- 558 456  
 Mobil 0177 - 5225991  
**Welle** Glas- und Gebäude-reinigung  
 Dienstleistung  
 Stephan + Melanie Maaßen  
 www.welle-dienstleistung.de

**Fitness Family**  
 Fitnesskurse für Jung+Alt!  
**Frankenfeld 1, MG-Hardt, Mobil 0177-6328978**  
 eMail: fitness.family@arcor.de

- Zumba-Fitness
- Pilates
- Zumba® Gold
- Step-Aerobic
- Body-Styling

Das breite Kursangebot für...  
 Schlippestr. 21 MG-Hardt  
 ...Kinder, Mütter+ Väter  
 www.villa-kunterbunt-hardt.de  
 ...und Facebook  
**VILLA KUNTERBUNT**



**Atelier Renate**  
 Vorster Straße 514, MG-Hardt  
 Tel. 02161 - 30 80 93 9  
**Neuanfertigungen Änderungsschneiderei**  
 Mitglied der Innung Mode schaffendes Handwerk



**LESSENICH** Tomper Str. 110 a MG-Hardt  
 Tel. MG 636 273, TLessenich@aol.com  
**Farbe Gestaltung Bautenschutz**

- Raumgestaltung ● Gebäude-Erhaltg. ● Trockenbau
- Bodenbeläge ● Holzschutz ● Bautrocknung

Vorster Str. 498 - 502  
 41169 Mönchengladbach-Hardt  
 Tel.: 02161 / 82 69 0 38  
 www.bewegungsfreiraum.com  
**Bewegungsfreiraum**  
 Physiotherapie & Prävention

